



Varmeapparatsæt

Væskekølet Workman® MD/HD-arbejdskøretøj

Modelnr. 07349—Serienr. 312000001 og derover

Modelnr. 07349—Serienr. 313000001 og derover

Modelnr. 07349—Serienr. 314000001 og derover

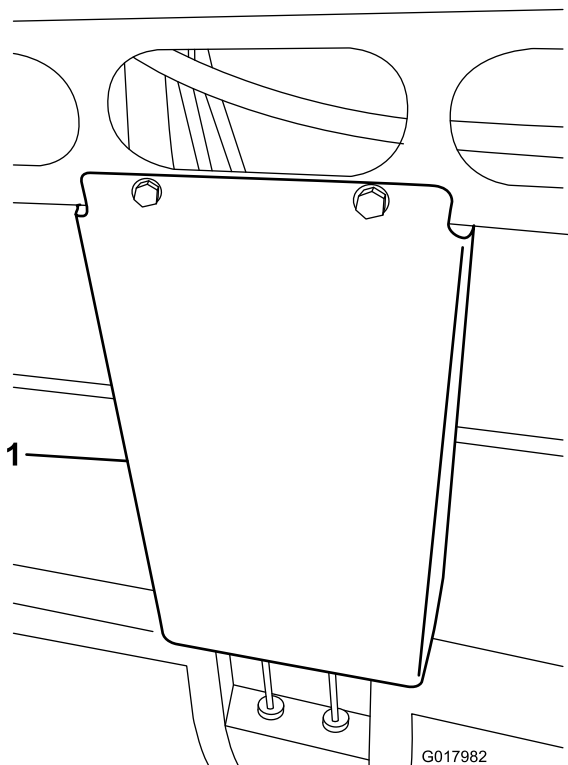
Form No. 3371-777 Rev C

Monteringsvejledning

Til HDX, HDX-D og HDX Auto

Klargøring af maskinen

1. Hæv ladet, og indsæt sikkerhedsstangen.
2. Fjern batteridækslet, og frakobl batteriets pluskabel.
3. Dræn motoren for kølevæske i følge instruktionerne i *Betjeningsvejledningen* til din Workman.
4. Fjern motorhjælmen i følge instruktionerne i *Betjeningsvejledningen* til din Workman.
5. Fjern afskærmningen, der dækker hydraulikrørene midt på den forreste del af køretøjets underside (Figur 1).

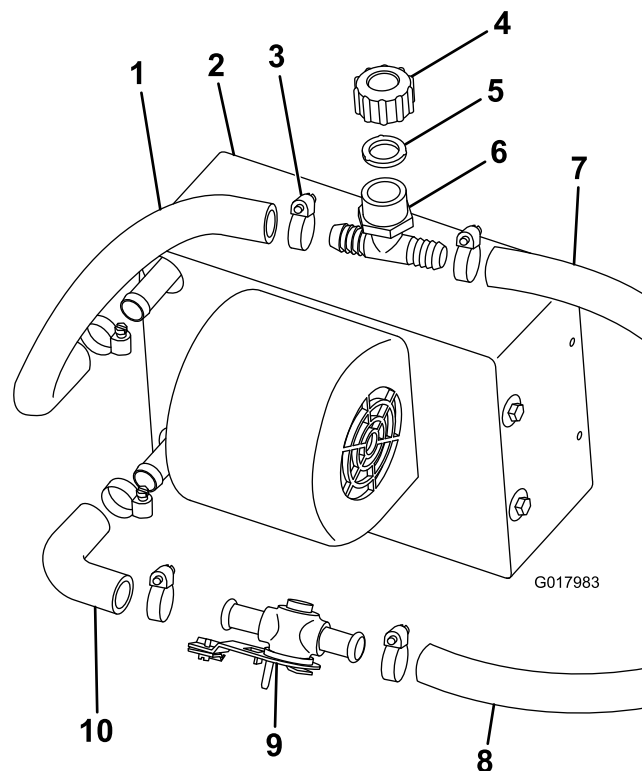


Figur 1

1. Hydraulikafskærmning

Montering af varmeapparatet

1. Fastgør løst rørknæet til den nederste fitting på varmeapparatet med en slangeklemme (Figur 2).



Figur 2

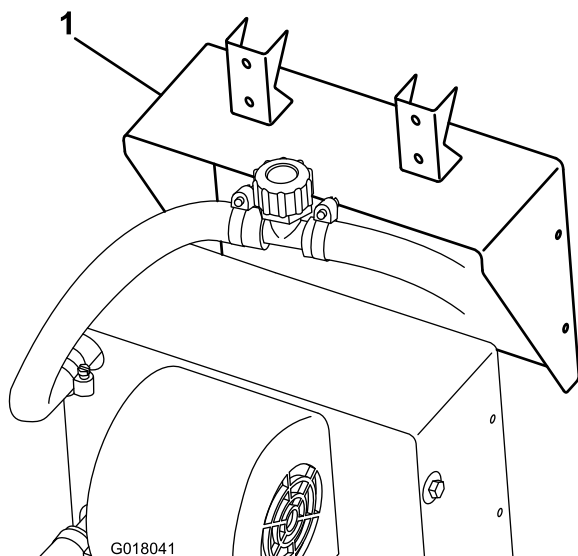
- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. 30 cm slang | 6. Hvidt T-påfyldningsstykke |
| 2. Varmeapparat | 7. Kort slang |
| 3. Slangeklemme | 8. Lang slang |
| 4. T-påfyldningsdæksel | 9. Varmeventil |
| 5. Pakning | 10. Rørknæ |

2. Slut varmeventilen til rørknæet med en slangeklemme (Figur 2).
3. Skær et 30 cm stykke af 5/8 tommer slangen, og fastgør det på varmeapparatets øverste fitting med en slangeklemme (Figur 2).
4. Slut det hvide T-påfyldningsstykke, pakningen og dækslet til den øverste varmeslange med en slangeklemme (Figur 2).



Montering af varmeapparatet og varmereguleringsanlægget

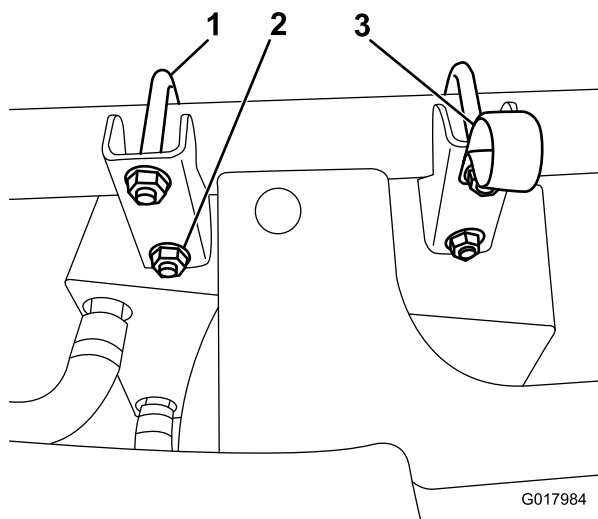
1. Fastgør varmeapparatets beslag til varmeapparatet ved at bruge skruerne, der medfølger varmeapparatet (Figur 3).



Figur 3

1. Varmeapparatets beslag

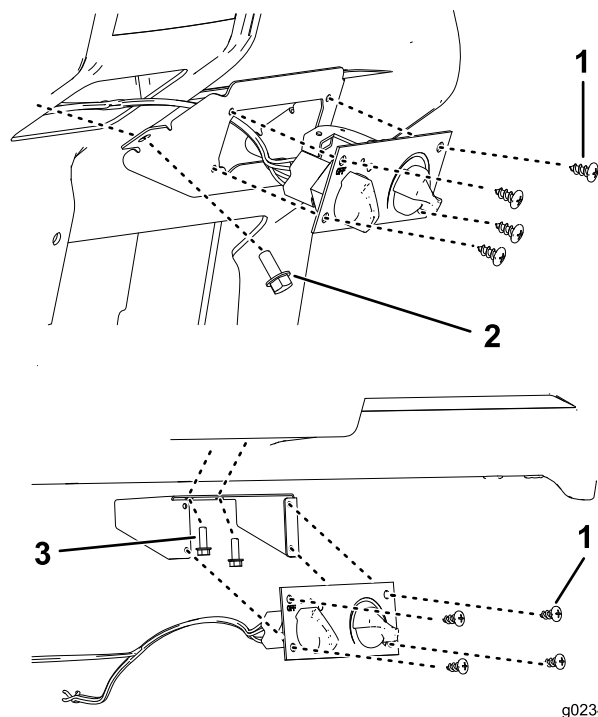
2. Fastgør varmeapparatet og beslaget på det forreste rammerør ved at bruge de medfølgende firkantede bøjleskruer og flangemøtrikker (Figur 4).



Figur 4

1. Bøjleskrue
2. Flangemøtrik
3. R-klemme

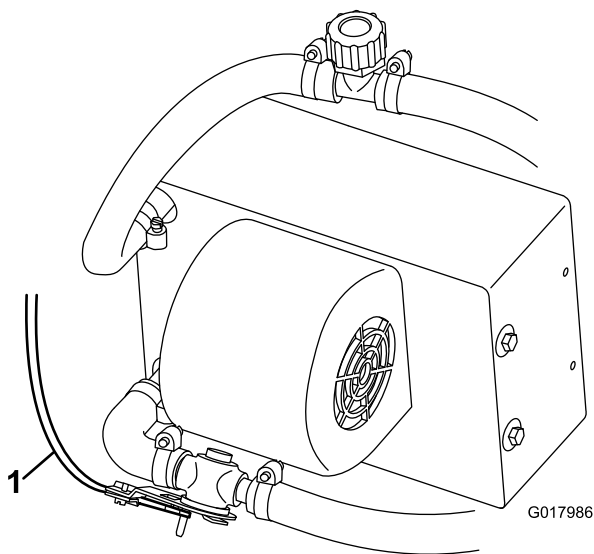
3. Fastgør R-klemmen under den øverste møtrik tættest på køretøjets midte (Figur 4).
4. Fastgør varmereguleringsanlægget til varmereguleringsanlæggets beslag ved at bruge 4 skruer til plademetall (Figur 5).



Figur 5

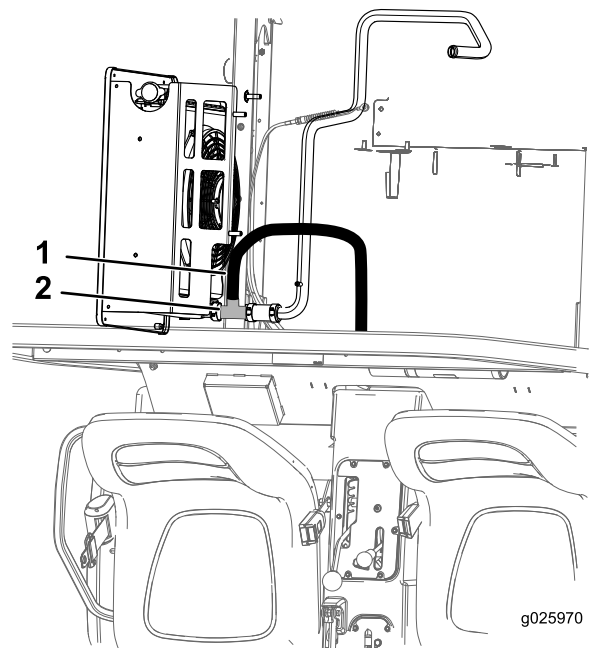
1. Skruer (1/2 tomme)
2. Bolt (5/16 tomme)
3. Bolt (1/4 tomme)

5. Slut varmereguleringsanlæggets kabel og det sorte ledningsnetstik til varmereguleringsanlægget og det hvide ledningsnetstik til varmeapparatet (Figur 5).
6. Ret beslaget ind efter de udskårne huller i instrumentbrættet, marker området, hvor hullerne skal bores, og bor herefter huller.
7. Fastgør vha. fire bolte (5/16 tomme) i den forreste del af varmereguleringsanlæggets beslag og enten to bolte (5/16 tomme for HD-modeller) på siden af beslaget eller to bolte (1/4 tomme for MD-modeller) på den indvendige øverste del af beslaget, afhængigt af hvilken model du har (Figur 5).
8. Før varmereguleringsanlæggets kabel til varmeventilen, og tilslut det (Figur 6).



Figur 6

1. Varmereguleringsanlæggets kabel

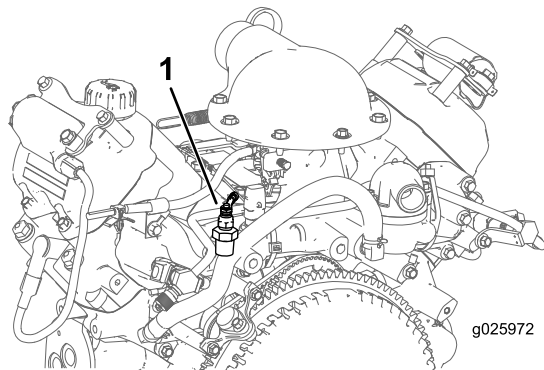


Figur 8

1. Kort slange
2. T-fitting

Montering af slangerne på HDX Auto

1. Afmonter temperaturkontakten fra termostathuset, og monter en T-fitting (Figur 7).

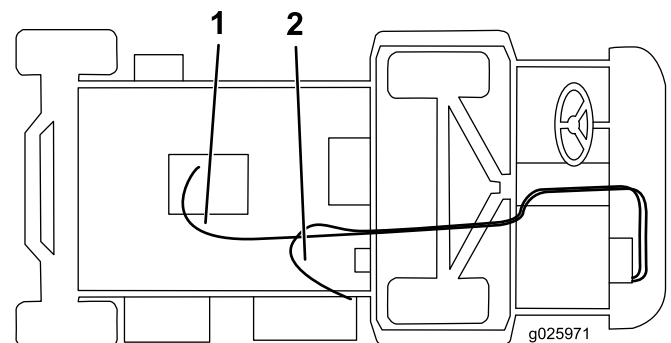


Figur 7

1. Temperaturkontakt

2. Monter temperaturkontakten og slangen på 3/8 tomme og adapterfittingen på 5/8 tomme med spændebånd.
3. Beskær den nederste kølerslange, og tilslut T-fittingen til hver nyklippede ende af den nederste kølerslange med to brede slangeklemmer (Figur 8).

4. Dæk slangerne på 5/8 tomme med opdelt korrugeret rør.
5. Slut den lange slange til varmeventilen med en slangeklemme, og før den under enheden, over akslen og på den lige fitting (Figur 9).



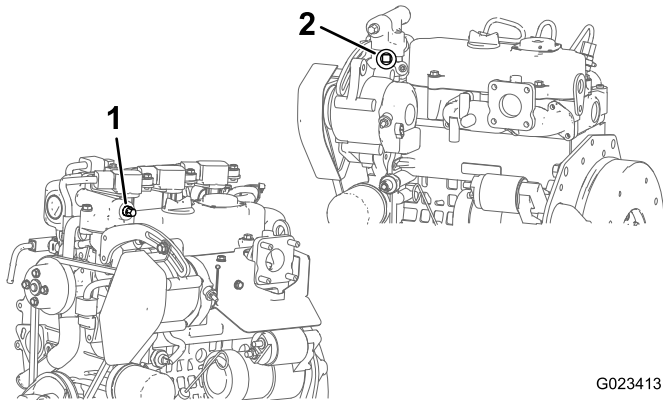
Figur 9

1. Lang slange
2. Kort slange

6. Slut den korte slange til det hvide T-påfyldningsstykke med en slangeklemme, før den gennem R-klemmen på varmeapparatets beslag, og slut den til T-fittingen på den nederste kølerslange med en slangeklemme (Figur 9).

Montering af slangerne på HDX og HDX-D

1. Fjern proppen eller temperaturkontakten, afhængigt af motortypen i maskinen (Figur 10).
 - For benzinmotorer: Fjern proppen i termostathuset, og monter den lige fitting på 5/8 tomme med et spændebånd (Figur 10).

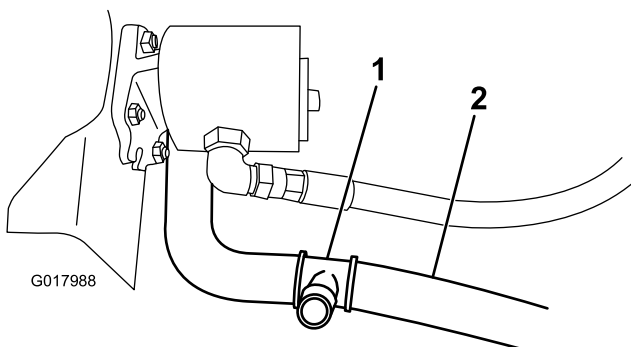


Figur 10

1. Benzinmotor – prop
2. Dieselmotor – temperaturkontakt

- For dieselmotorer: Fjern temperaturkontakten fra termostathuset, og monter en T-fitting (Figur 10).
- Monter temperaturkontakten og slangen på 3/8 tomme og adapterfittingen på 5/8 tomme med spændebånd.

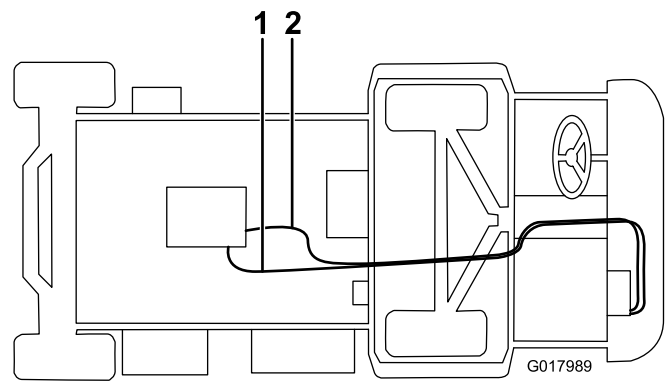
2. Skær den nederste kølerslange af ved 9 cm fra slangens midterlinje ved en bøjning på 90 grader (Figur 11).



Figur 11

1. T-stykke
2. Nederste kølerslange

3. Slut T-stykket til hver nyskåret ende på den nederste kølerslange med 2 brede slangeklemmer (Figur 11).
4. Dæk 5/8 tommer slangerne med opdelt korrugeret rør.
5. Slut den lange slange til varmeventilen med en slangeklemme, og før den under enheden, over akslen og på den lige fitting (Figur 12). Skær overskydende slange af.



Figur 12

1. Lang slange
2. Kort slange

6. Slut den kortere slange til det hvide T-påfyldningsstykke med en slangeklemme, før den gennem R-klemmen på varmeapparatets beslag, og slut den til T-påfyldningsstykket på den nederste kølerslange med en slangeklemme (Figur 12). Skær overskydende slange af.

Tilslutning af ledningerne

1. Slut den lyserøde ledning fra varmeapparatets ledningsnet til en åben ledning fra sikringsblokken. Hvis der ikke er en åben sikringsindgang, skal du montere en ny sikringsblok. Monter sikringen i den åbne indgang, der svarer til den brugte strømledning.
2. Slut den sorte ledning fra varmeapparatets ledningsnet til motorblokken.

Afslutning og kontrol af monteringen

1. Bind alle slanger og ledninger væk fra skarpe kanter og bevægelige dele.
2. Monter hydraulikafskærmningen, som du fjernede tidligere, over slangerne. Monter batterikablet og batteridækslet.
3. Fjern kølerdækslet, og fyld køleren med kølevæske i følge instruktionerne i *Betjeningsvejledningen* til din Workman. Sæt dækslet på.
4. Fjern dækslet på det hvide T-stykke tæt på varmeapparatet, og fyld det med kølevæske. Sæt dækslet på. Monter motorhjelman.
5. Fjern kølerdækslet.
6. Start motoren, og åben udluftningsskruen på termostatdækslet, indtil en lind strøm af kølevæske kommer ud.
7. Luk udluftningsskruen, og sluk derefter for motoren.
8. Fyld køleren helt op, og skru dækslet på.
9. Når motoren er kørt op til fuld temperatur og kølet ned, skal du kontrollere kølevæskenniveauet igen og genopfylde, hvis nødvendigt.

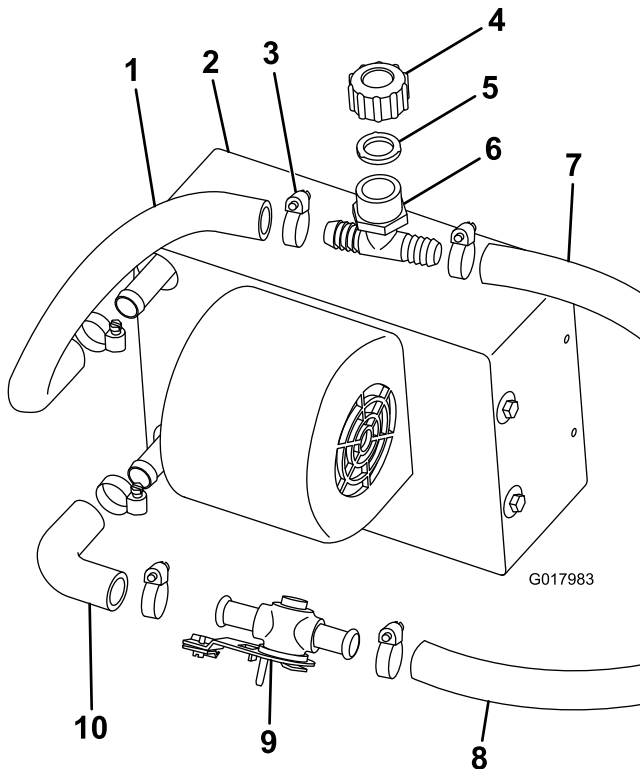
Til MDX-D

Klargøring af maskinen

1. Hæv ladet, og aktiver støttepinden.
2. Fjern batteridækslet og batteriets pluskabel.
3. Dræn kølevæsken i følge instruktionerne i *Betjeningsvejledningen* til din Workman.
4. Åbn motorhjelmen.

Montering af varmeapparatet

1. Fastgør rørknæet til den nederste fitting på varmeapparatet med en slangeklemme (Figur 13).



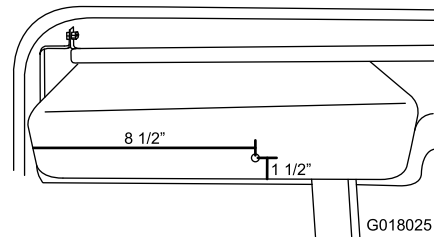
Figur 13

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. 36 cm slange | 6. Hvidt T-påfyldningsstykke |
| 2. Varmeapparat | 7. Kort slange |
| 3. Slangeklemme | 8. Lang slange |
| 4. T-påfyldningsdæksel | 9. Varmeventil |
| 5. Pakning | 10. Rørknæ |

2. Slut varmeventilen til rørknæet med en slangeklemme (Figur 13).
3. Skær et 36 cm stykke af 5/8 tommer slangen, og fastgør det på varmeapparatets øverste fitting med en slangeklemme (Figur 13).
4. Slut det hvide T-påfyldningsstykke, pakningen og dækslet til den øverste varmeslange med en slangeklemme (Figur 13).

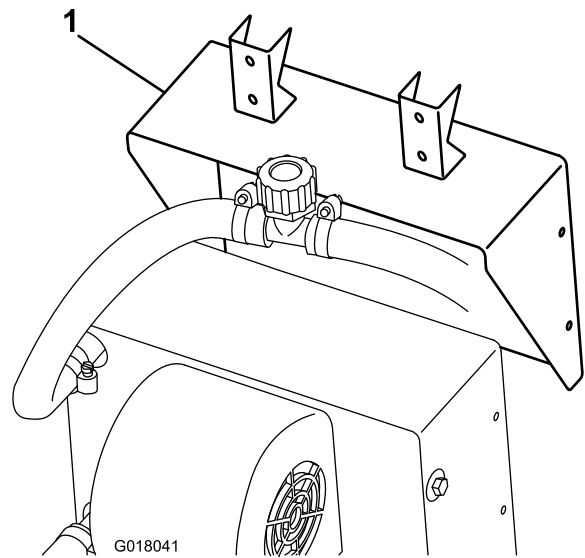
Montering af varmeapparatet og varmereguleringsanlægget

1. Bor et 5/16 tommer hul i handskerummet 22 cm fra venstre og 4 cm fra bunden (Figur 14).



Figur 14

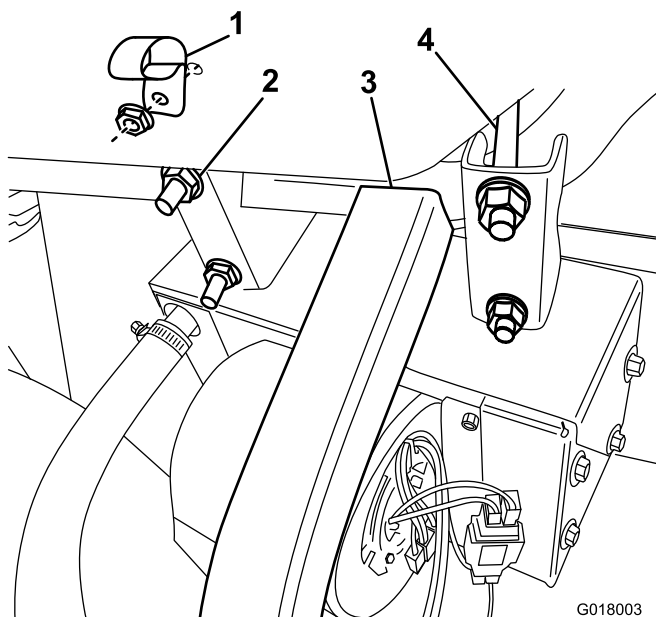
2. Fastgør varmeapparatets beslag til varmeapparatet ved at bruge skrueerne, der medfølger varmeapparatet (Figur 15).



Figur 15

1. Varmeapparatets beslag

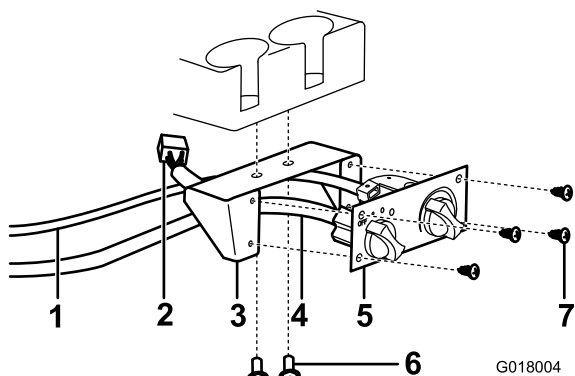
3. Fastgør varmeapparatet og beslaget på det forreste rammerør, så det sidder stramt mod bøjlerammen ved at bruge de medfølgende firkantede bøjleskruer og flangemøtrikker (Figur 16).



Figur 16

- | | |
|-----------------|---------------|
| 1. R-klemme | 3. Bøjleramme |
| 2. Flangemøtrik | 4. Bøjleskrue |

4. Fastgør R-klemmen til handskerummet med en skrue med flangehoved og møtrik (Figur 16).
5. Fastgør varmereguleringsanlæggets beslag på instrumentbrættet under kopholderne med to skruer med flangehoved og møtrikker (Figur 17).

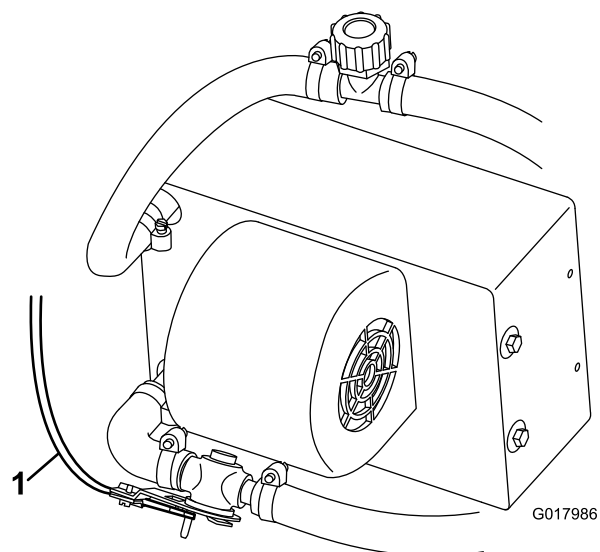


Figur 17

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Varmereguleringsanlæggets kabel | 5. Varmereguleringsanlæg |
| 2. Hvidt ledningsnetstik | 6. Skrue med flangehoved |
| 3. Varmereguleringsanlæggets beslag | 7. Skrue til plademetal |
| 4. Sort ledningsnetstik | |

6. Slut varmereguleringsanlæggets kabel og det sorte ledningsnetstik til varmereguleringsanlægget og det hvide ledningsnetstik til varmeapparatet (Figur 17).
7. Fastgør varmereguleringsanlægget til varmereguleringsanlæggets beslag ved at bruge 4 skruer til plademetal (Figur 17).

8. Før varmereguleringsanlæggets kabel til varmeventilen, og tilslut det (Figur 18).

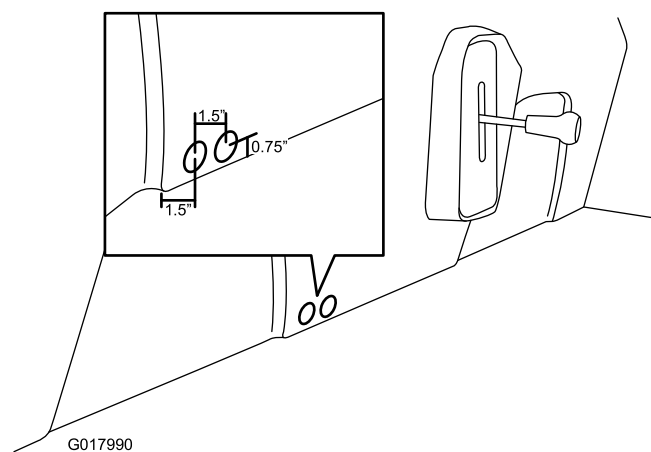


Figur 18

1. Varmereguleringsanlæggets kabel

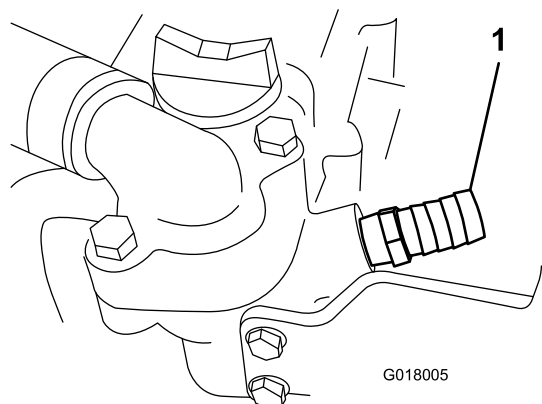
Montering af slangerne

1. Marker og bor 2 huller i sædebasen ved at bruge en 2,5 cm hulsav (Figur 19). Sørg for at bore gennem begge plastiklag.



Figur 19

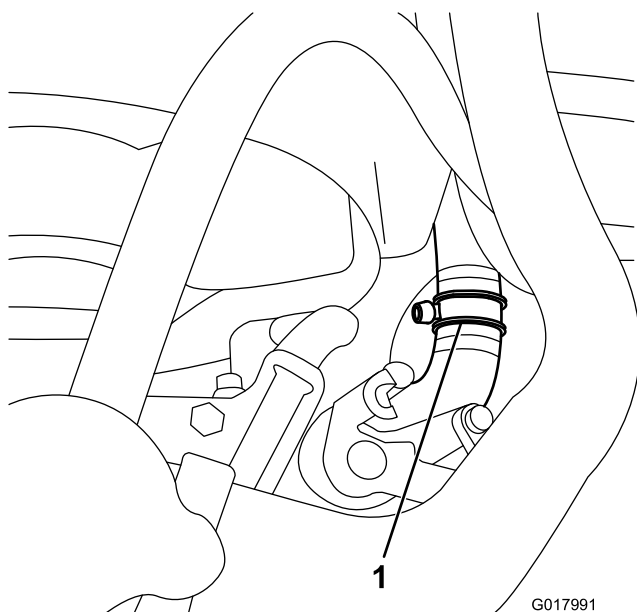
2. Placer en drypbakke. Fjern proppen under og forrest på termostathuset, smør forseglingsmiddel på gevindene på den lige fitting på 5/8 tomme, og monter den på enheden (Figur 20).



Figur 20

1. 5/8 tommer lige fitting

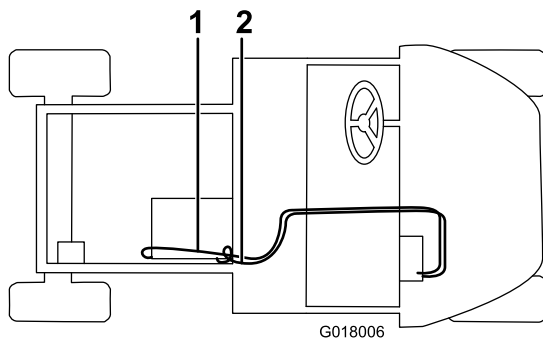
3. Skær den nederste kølerslange af ca. 5 cm fra den ende af slangen, der går ind i køleren (Figur 21).



Figur 21

1. T-stykke i den nederste kølerslange

4. Slut T-stykket til hver nyskåret ende på den nederste kølerslange med 2 brede slangeklemmer (Figur 21).
5. Slut den lange slange til varmeventilen med en slangeklemme, og før den gennem hullet i sædebasen, hullet i ladrammen og til den lige fitting med en slangeklemme (Figur 22). Skær overskydende slange af.



Figur 22

1. Kort slange
2. Lang slange

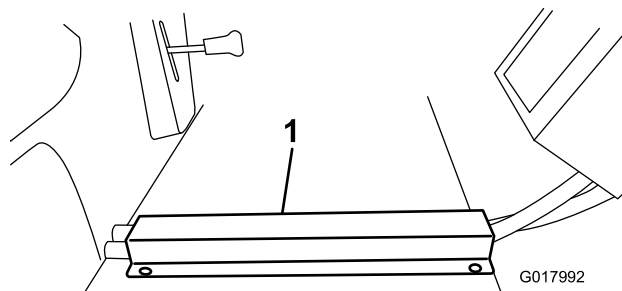
6. Slut den kortere slange til det hvide T-påfyldningsstykke med en slangeklemme, før den gennem R-klemmen på handskerummet, gennem hullet i sædebasen, og slut den til T-stykket på den nederste kølerslange med en slangeklemme (Figur 22). Skær overskydende slange af.

Tilslutning af ledningerne

1. Slut den lyserøde ledning fra varmeapparatets ledningsnet til en åben ledning fra sikringsblokken. Hvis der ikke er en åben sikringsindgang, skal du montere en ny sikringsblok. Monter sikringen i den åbne indgang, der svarer til den brugte strømledning.
2. Slut den sorte ledning fra varmeapparatets ledningsnet til motorblokken.

Afslutning og kontrol af monteringen

1. Dæk de udækkede 5/8 tommer slanger med opdelt korrugeret rør.
2. Bind alle slanger og ledninger væk fra skarpe kanter og bevægelige dele.
3. Placer slangekanalen over slangerne på gulvet, og ret den forreste kant ind efter gulvets forreste kant. Marker og bor huller i gulvet, og monter de selvskærende skruer (Figur 23).



Figur 23

1. Slangekanal

4. Monter batterikablet og batteridækslet, som du fjernede tidligere.

5. Fjern kølevæsketilførselsdækslet øverst på kølerslangen, og fyld køleren i følge instruktionerne i *Betjeningsvejledningen* til din Workman. Sæt dækslet på.

Vigtigt: Når du fylder kølesystemet, skal du ikke lade den tryksatte genoprettelsestank være åben, når du fylder et andet sted i systemet. Dette kan resultere i, at tanken overfyldes. Det er vigtigt at have et luftrum øverst i tanken. Du må ikke have mere end et systemdæksel fjernet på en gang.

6. Fjern dækslet på det hvide T-stykke tæt på varmeapparatet, og fyld det med kølevæske. Sæt dækslet på.
7. Fjern dækslet fra den tryksatte genoprettelsestank, og fyld den til bunden af ned-slangen.
8. Når du har kørt motoren op til fuld temperatur og ladet den køle ned, skal du kontrollere kølevæsketilførselsniveauet igen i den tryksatte genoprettelsestank, og genopfylde den til bunden af ned-slangen, hvis nødvendigt.